REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

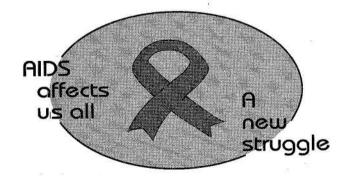
Government Gazette Staatskoerant

Vol. 414

PRETORIA, 24 DESEMBER 1999

No. 20744

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

GENERAL NOTICE

NOTICE 2725 OF 1999

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR TRAFFIC AND NAVIGATION SERVICES COMPANY LIMITED

AIR TRAFFIC AND NAVIGATION SERVICES COMPANY ACT, 1993 (ACT No. 45 OF 1993)

Tark of Control of the action of the second

"ong wereggy to be to be a

PUBLICATION OF AIR TRAFFIC SERVICE CHARGES

and the state of t

in the first term of the control of

In terms of section 5(2)(f) of the Air Traffic and Navigation Services Company Act, 1993 (Act No. 45 of 1993), it is hereby published for general notice that as from 1 April 2000 the Air Traffic and Navigation Services Company Limited, No. 93/04150/06, will levy the air traffic service charges set out in the Schedule by virtue of a permission issued by the Regulating Committee on 22 January 1998 in terms of section 11(5) of the said Act and published by Notice 136 of 30 January 1998.

THE BETWEEN EDUCATION OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

If the solution $M \in \mathbb{N}^n$, the $M \in \mathbb{N}^n$, $M \in \mathbb{N}^n$

"No of all can be "NO" (Story and Administration of Section 2015) at the species of Section 1. The section 1.

the title and interest at the separated pays to the contract of the separate programs of

t e toer of the late to a been determined a site of a section of the section of t

entropy that a transfer is a first of the state of the second of

- North Bellin Planting Committee of the State of page 1991 and page 1991 and 1991 and 1991 and 1991 and 1991

di kanangan pangalangan pangangan pangan pangan pangan di kanan pangan pangan di kanan pangan pangan di kanan

G. VAN HEERDEN,

Chairman : Board of Directors.

(24 December 1999)

SCHEDULE

AIR TRAFFIC SERVICE CHARGES

r de la companya de

and the contract of the state o

1. Liability to pay air traffic service charges

- (1) Subject to the provisions of these rules, air traffic service charges shall be payable by the operator of an aircraft to the Company.
- (2) Air traffic service charges consist of -

- (a) an en route charge, payable by the operator of an aircraft in respect of a flight undertaken within any flight information region established by the Commissioner for Civil Aviation in terms of the Civil Aviation Regulations, 1997, as amended;
- (b) an approach charge, payable by the operator of an aircraft in respect of any flight, which terminates at a company airport.
- (3) Subject to the provisions of these rules, the tariff of *en route* approach charges shall be set out in Annexures A and B, respectively.
- (4) The tariffs set out in Annexures A and B are exclusive of Value-Added Tax and are therefore subject to the appropriate rate as may be applicable to any specific tariff.

2. Notification of flight taking place and payment of charges

- (1) As soon as an air traffic service flight plan is activated in terms of the Civil Aviation Regulations, 1997, as amended, it shall be deemed that the operator of the aircraft to which such air traffic service flight plan relates has notified the Company that the particular flight is taking place.
- (2) In addition to the information required on an air traffic service flight plan in terms of the regulations referred to in subrule (1), the Company may, through the Company's representative at a company airport or any air traffic service unit, request the operator of an aircraft, upon the filing of such air traffic service flight plan or after such aircraft has landed at, or before such aircraft is to take off from a company airport to furnish to the Company for the purpose, such other information or particulars relating to
 - the flight which was or is to be undertaken in terms of such air traffic service flight plan;
 - (b) the aircraft with which such flight was or is to be undertaken; and

- (c) the operator of such aircraft,
- which will enable the Company to calculate an air traffic service charge in respect of such flight or to deliver or post an invoice referred to in subrule (5)(c) to such operator.
- (3) Upon a request contemplated in subrule (2), the operator of an aircraft shall furnish to the Company the information or particulars referred to in that subrule.
- (4) Any document produced by the Company on which it is recorded that an air traffic service flight plan was activated and that a flight took place in terms of such air traffic service flight plan shall be deemed to be sufficient evidence that the particular flight took place.
- (5) The operator of an aircraft which is engaged in a flight in respect of which such operator is liable to pay an air traffic service charge in terms of these rules and in the case where such flight -
 - (a) terminates at a company airport, shall pay such air traffic service charge to the Company's representative at that company airport before that aircraft is to take off from that company airport;
 - (b) commences at a company airport and terminates at an airport other than a company airport, shall pay such air traffic service charge to the Company's representative at that company airport before that aircraft is to take off from that company airport;
 - (c) commences and terminates at airports other than company airports, shall pay such air traffic service charge to the Company within 30 days of receipt of an invoice from the Company in respect of such air traffic service charge.

unless such operator has previously entered into an agreement with the Company for payment.

3. En route charges

- (1) The *en route* charges prescribed in Annexure A for an aircraft engaged in a flight which commenced or terminated at an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b) of Annexure A and which terminated or commenced, as the case may be, at an airport within the Republic, shall only apply -
 - (a) where the operator of such aircraft has the right, granted by the South African aeronautical authority, to take on passengers, cargo or mail at the airport of departure and to discharge those passengers or that cargo or mail at the airport of arrival; or
 - (b) where, notwithstanding the provisions of subrule (2) -
 - (i) in the case of such aircraft leaving the Republic, the flight immediately following such flight, will terminate at an airport within the Republic; or

- (ii) in the case of such aircraft entering the Republic, the flight immediately preceding such flight, commenced at an airport within the Republic,
- irrespective of whether or not the right referred to in subparagraph (a) has been granted to the operator of that aircraft.
- (2) If an aircraft is engaged in a flight between an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b) of Annexure A and an airport within the Republic, and the operator of that aircraft does not have the right referred to in subrule (1), then -
 - (a) if such aircraft is leaving the Republic for an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b), the next airport where such aircraft will land and where the above-mentioned right has been granted to such operator; or
 - (b) if such aircraft is entering the Republic from an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b), the previous airport from where such aircraft took off and where the above-mentioned right has been granted to such operator,

shall be deemed to be the other airport for the purpose of calculating the appropriate en route charge.

- (3) En route charges in respect of any aircraft engaged in a flight of which the origin or destination is Australia or New Zealand shall be 20 per cent of the appropriate calculated charges as set out in Annexure A.
- (4) No *en route* charge shall be payable in respect of any aircraft with a maximum certificated mass of 2 000 kilograms or less.
- (5) No *en route* charge shall be payable in respect of any aircraft engaged in a flight which commences and terminates at the same airport.
- (6) A minimum *en route* charge of R10,00 shall be payable by any operator liable to pay an *en route* charge irrespective of the result of the application of the appropriate formula contained in Annexure A.

4. Approach charges

- (1) The approach charges prescribed in Annexure B for an aircraft engaged in a flight which commenced at an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b) of Annexure B, shall only apply -
 - (a) where the operator of such aircraft has the right, granted by the South African aeronautical authority, to take on passengers, cargo or mail at the said airport of departure and to discharge those passengers or that cargo or mail at the company airport where the flight terminated; or

- (b) where, notwithstanding the provisions of subrule (2), the flight immediately preceding such flight, commenced at an airport within the Republic, irrespective of whether or not the right referred to in subparagraph (a) has been granted to the operator of such aircraft.
- (2) If an aircraft is engaged in a flight between an airport within one of the States mentioned in paragraph 2(b) of Annexure B and a company airport, and the operator of that aircraft does not have the right referred to in subrule (1), then the previous airport from where such aircraft took off and where such right has been granted to such operator, shall be deemed to be the airport of departure for the purpose of calculating the appropriate approach charge when landing at that company airport.
- (3) A minimum approach charge of R10,00 shall be payable by any operator liable to pay an approach charge irrespective of the result of the application of the appropriate formula contained in Annexure B.
- (4) An approach charge in respect of a helicopter shall be 20 per cent of the appropriate approach charge prescribed and set out in Annexure B, for an aircraft of equal maximum certificated mass.
- (5) When an aircraft approaches a company airport solely for the purpose of aircrew training, the approach charge shall be 20 per cent of the appropriate charge set out in Annexure B irrespective of the company airport involved and whether or not a landing is involved in such approach.

5. General rules

- (1) Air traffic service charges shall be payable in respect of South African and foreign state aircraft, unless other provision has been made by means of an agreement with the Company.
- (2) No air traffic service charge shall be payable in respect of -
 - (a) an aircraft engaged in search and rescue operations; and

Rading and the color of the first and the color of the co

(b) an aircraft engaged in any flight for the calibration of any air navigation infrastructure.

6. Interpretation

For the purposes of these rules, unless the context otherwise indicates -

(a) "aircraft" means an aircraft as defined in section 1 of the Aviation Act, 1962;

- (b) "air navigation infrastructure" means air navigation infrastructure as defined in section 1 of the Air Traffic and Navigation Services Company Act, 1993 (Act No. 45 of 1993);
- (c) "airport" means an aerodrome as defined in section 1 of the Aviation Act, 1962, and includes a company airport;
- (d) "air traffic service charge" means an en route charge and/or an approach charge;
- (e) "air traffic service unit" means an air traffic service unit as defined in regulation 1.00.1 of the Civil Aviation Regulations, 1997, as amended;
- (f) "Company" means the Air Traffic and Navigation Services Company Limited;
- (g) "company airport" means a company airport as defined in section 1 of the Airports.

 Company Act, 1993 (Act No. 44 of 1993);
- (h) "Company's representative" means a person designated by the Company for the purposes of these rules;
- (i) "flight" means a flight as defined in regulation 1.00.1 of the Civil Aviation Regulations,1997, as amended;
- (j) "maximum certificated mass" means a maximum certificated mass as defined in regulation 1.00.1 of the Civil Aviation Regulations, 1997, as amended;
- (k) "operator", in relation to an aircraft, means -
 - (i) a licensee as defined in section 1 of the Air Services Licensing Act, 1990 (Act
 No. 115 of 1990), or a licensee as defined in section 1 of the International Air
 Services Act, 1993 (Act No. 60 of 1993);
 - (ii) any airline of another State which operates a scheduled international public air transport service in terms of an air transport service agreement as contemplated in section 35(1) of the International Air Services Act, 1993, or a permit holder as defined in section 1 of the said Act;
 - (iii) the owner of such aircraft; and
 - (iv) any person who uses an aircraft on behalf of an operator;
- (I) "owner", in relation to an aircraft, means the person in whose name such aircraft is registered, and includes any person who is or has been acting as agent in the Republic for a foreign owner, or any person by whom such aircraft is hired at the time; and
- (m) "state aircraft" means any state aircraft as contemplated in article 3 of the Convention on International Civil Aviation signed at Chicago on 7 December 1944.

THE THE COMES AS WELL AS THE SECRETARY OF THE PERSON OF A SECRETARY

ang Rigger gan dia Jeography (1964). Life Spire (1968) for a first Ray Despity of Spire Region (2014) for the

ANNEXURE A

EN ROUTE CHARGES

	1		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_			*		*	
1.	An en	route	charge sha	all be	calculated	according	to the	following	appropriat	
	formul	a:	90 19		e i	20	. 7		78	
	(a)	In resp	ect of an air	rcraft w	ith a max	imum certi	ficated m	ass of les	s than 2 00	
1.5		kilograr	ns:	й 2 г		v - 4	× 2	4 73 ES	5	
	500 7 8	0;	* - 1 *	50	s 5 s =	K v (*)	81			
	(b)	in respect of an aircraft with a maximum certificated mass of 2 000 kilogram								
	200	or more	or more but less than 8 500 kilograms :							
		(Pxyx(N	1-2 000))-(0	,00232	xM)+18,6	7;	10 p			
9	(c)	in respe	ect of an air	craft w	ith a max	mum certif	icated ma	ass of 8 50	00 kilogram	
	Tr.	or more	2 = 1	E ±	790	23 W				
907	2 6 6	(C+(Dx	(√ (M-5 700))))))xy/:	2 690.				e sie	
	· _ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, # X			# 4 ⁶ 0 g	No. of the	a as ^M			
2.	The va	lues of (C, D and P a	are, for	an aircraf	t which has	been en	gaged in a	a flight -	
				W 1899	#1 9700					
	(a) where both the airport of departure and the airport of arrival of such air								such aircra	
		were w	thin the Rep	oublic :	Note:	a ar	- 12		**	
20			or Regard							
			С		850	D				
			R258,82		9.Ú	R8,62	Ma di	R4,090/	100 000;	
	22.10	3	000 F 000 70		2 20 20	707				
	(b)		either the a		200					
a 57	*1,544 MA		hin the Rep			107			na, Lesotho	
			or Swazila							
					12 =	===				
		7.6	С			D			<u> </u>	
			R388,24							
22. 3		785	V race		- 1218 U				.cs # 4.6	

(c)	where either the airport of departure or the airport of arrival of such aircraft
	was within the Republic, and the other airport was within any State other than
	those mentioned in subparagraphs (a) and (b);

C D P R517,63 R17,25 R8,183/100 000;

(d) where neither the airport of departure nor the airport of arrival of such aircraft was within the Republic, but one of such airports was within any State mentioned in subparagraph (b):

ell are all repulsiva in the convention of the area in the results.

C D P R388,24 R12,96 R6,136/100 000; and

e jar terre i kris kar e jar eriker

me di prista ", si con di di e

(e) where neither the airport of departure nor the airport of arrival of such aircraft was within the Republic, and both such airports were within any State other than those mentioned in subparagraphs (a) and (b):

C D P R517,63 R17,25 R8,183/100 000;

And the second of the second of the second of

- In any formula contained in this Annexure :
 M = maximum certificated mass in kilograms
 y = flight distance.
- 4. Flight distance shall be measured on the basis of the great circle distance in nautical miles (rounded to the nearest nautical mile) along that portion of the flight path of an aircraft which is within the boundaries of the South African flight information region.
- For the purposes of paragraph 4, "South African flight information region" means the geographical area consisting of the flight information regions of Johannesburg, Bloemfontein, Durban, Cape Town and Port Elizabeth.

ANNEXURE B

APPROACH CHARGES

				ē.						
1.	An approach charge shall be calculated according to the following appropriate									
	formu	la :	*, **,		1 19	es es				
	(a)	In respect of an	aircraft with a ma	aximum certificat	ed mass of I	ess than 2 00)0			
		kilograms :	e a caga	es est						
.09		15,14;		N ^c		814				
	(b)	in respect for ar	n aircraft with a m	aximum certifica	ted mass of	2 000 kilogra	ms			
		or more but less	than 8 500 kilog	rams :						
		(Sx(M-2 000))+	15,14;			a				
	(c)	in respect of an	aircraft with a ma	aximum certificate	ed mass of 8	3 500 kilogran	ns			
	,	or more :								
	8.9	A+(Bx(√(M-5 70	0))).	- 1000 - 100 - 12 1000 - 48	£ 3	*	(28) V.			
		, ¹⁴ . 9	P of the state of	- X*	20					
2.	The va	alues of A, B and	S are, for an airc	raft which has be	en engaged	l in a flight wh	nere .			
	the air	port of departure	of such aircraft -	W 542						
	(a)	was within the F	Republic :	e si fasimuest						
	0	# #	W 20		***	\$ ## 1 X				
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Α.	a k right for one first	. B	*	S	31 g			
107 100		R43,1		R3,03		R0,0288	6 # Karal			
11.5 60 10	¥,	ela es e un acentar dell'illament	10 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		58 19 03 (5 d)	0 tol				
	(b)	b) was within Botswana, Lesotho, Namibia or Swaziland :								
			ys 0.2448							
		Α.		В	8	S				
		R64,7	0	R4,54		R0,0446				
	54	6 0 a 3a					46			
	(c)	was within any	State other than t	hose mentioned	in subparag	raphs (a) and				
	6	(b):	, a	541						
37	41 P	2		al s I	<i>8</i> 7					
		A	* 1	В		S				
	s X	R86,2	7	R6,06		R0,0602				
		***	<i></i>							

In any formula contained in this Annexure :
 M = maximum certificated mass in kilograms.

CONTENTS

No.

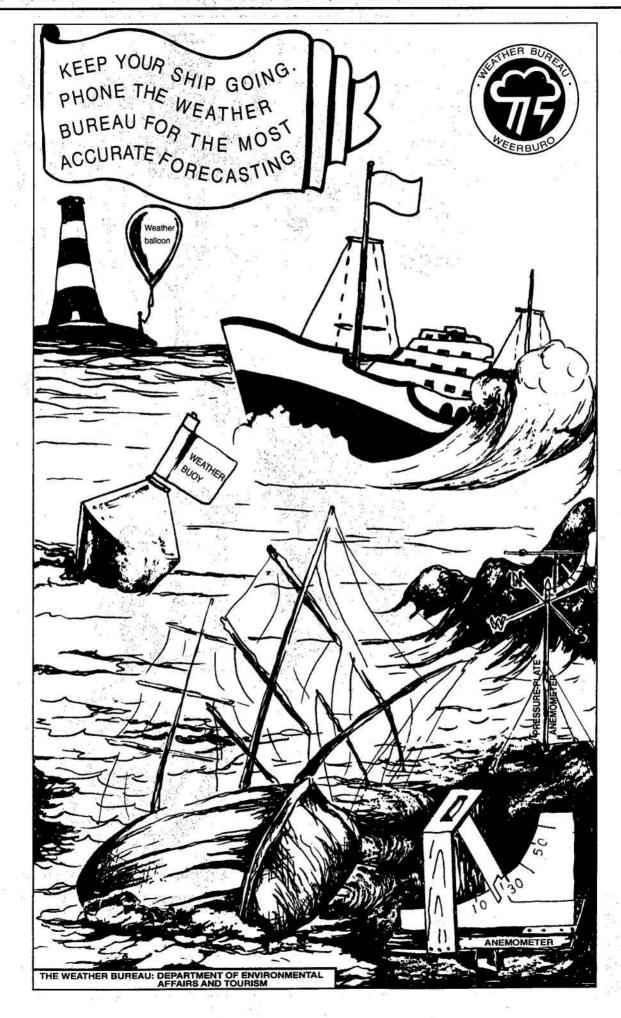
Page Gazette

GENERAL NOTICE

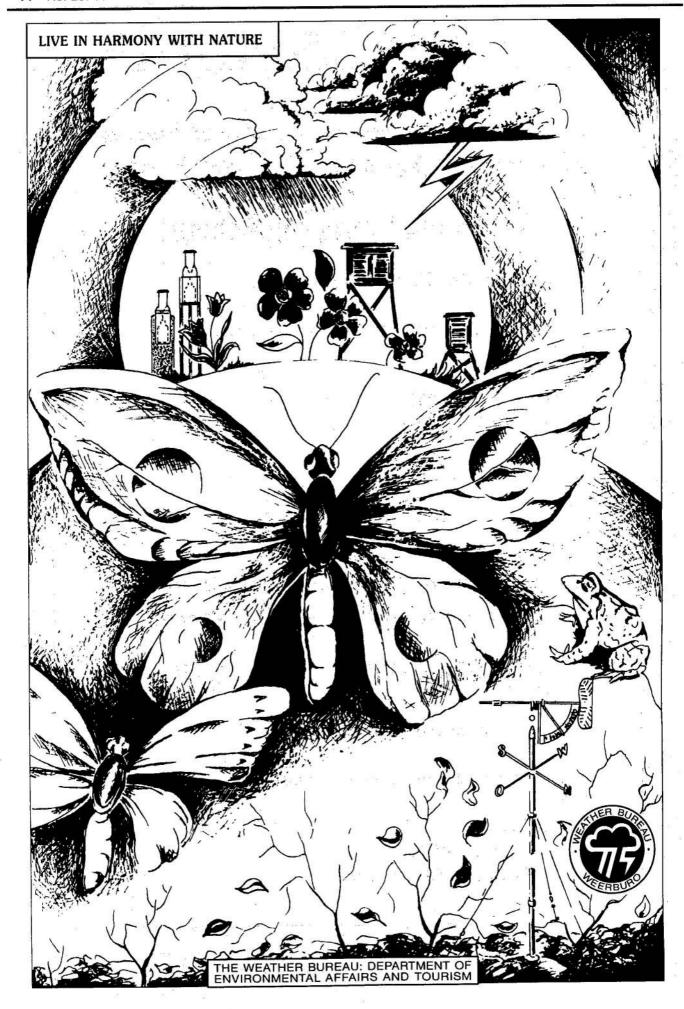
Transport, Department of

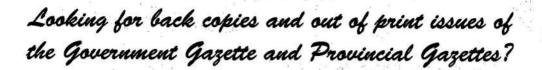
General Notice

20744





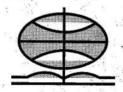




The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

The State Library Reference and Information Service PO Box 397 0001 PRETORIA Tel./Fax (012) 321-8931 E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die Staatskoerant en Provinsiale Koerante?

Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens Posbus 397 0001 PRETORIA Tel./Faks (012) 321-8931

E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001 Publications: Tel: (012) 334-4507, 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001 Publikasies: Tel: (012) 334-4507,334-4508, 334-4509, 334-4510 Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504 Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737 Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531

20744-1